



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

THIRTY-SEVENTH LEGISLATURE

Bill 227

(Private)

An Act respecting Ville de Magog

Introduction

**Introduced by
Mr. Bernard Brodeur
Member for Shefford**

**Québec Official Publisher
2005**

Bill 227

(Private)

AN ACT RESPECTING VILLE DE MAGOG

AS it is expedient to again amend Order in Council 1156-2002 dated 2 October 2002 concerning the amalgamation of Ville de Magog, Canton de Magog and Village d'Omerville, amended by Order in Council 615-2003 dated 28 May 2003;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Section 17 of Order in Council 1156-2002 dated 2 October 2002 concerning the amalgamation of Ville de Magog, Canton de Magog and Village d'Omerville is amended

(1) by striking out “on 1 January 2003” at the end of the second paragraph;

(2) by striking out the third, fourth and fifth paragraphs.

2. Section 18 of the Order in Council is amended by inserting “, equipment or vehicles” after “infrastructures” in the second paragraph.

3. This Act and the regulations under section 18 of the Order in Council, as amended by section 2 of this Act, have effect from 1 January 2005.

4. This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*).

